



Une question de langue :
Séminaire de recherche en politiques concernant l'acquisition de la langue et
l'intégration des nouveaux arrivants

Biographies des experts

Richard Bourhis, Université du Québec à Montréal (UQAM)

Richard Bourhis est professeur titulaire au département de psychologie à l'UQAM depuis 1988. Il a publié plus de 140 articles de journaux et chapitres en français et en anglais sur la communication interculturelle, la discrimination et les relations entre les groupes, l'immigration et l'acculturation, le bilinguisme et l'aménagement linguistique, et agi à titre de consultant sur des questions de politiques linguistiques pour différents gouvernements. Depuis 2006, il est directeur du Centre d'études ethniques des universités montréalaises (CEETUM) à l'Université de Montréal.

Monica Boyd, Université de Toronto

Monica Boyd (Ph.D) est professeure de sociologie et membre du Programme des chaires de recherche du Canada en immigration, en inégalité et en politique publique, à l'université de Toronto. Les inégalités sociales et économiques sont les principaux thèmes des recherches de Mme Boyd. Ses projets actuels de recherche portent sur les réalisations socio-économiques des enfants des immigrants, les inégalités des immigrants dans le marché du travail, la migration des travailleurs très qualifiés et les difficultés liées aux nouvelles accréditations, et le rôle de la maîtrise de la langue dans le marché du travail.

Satya Brink, Direction de la politique sur l'apprentissage, RHDC

Satya Brink, titulaire d'un doctorat de l'Université Purdue (États-Unis), a travaillé dans le domaine de la recherche en matière de politique sociale dans des universités, pour le gouvernement, pour des organisations gouvernementales internationales, et à titre de consultante. Elle est actuellement directrice de la Recherche nationale en politiques sur l'apprentissage, à Ressources humaines et Développement des compétences Canada. Dans le cadre de son emploi actuel, elle est chargée d'élaborer des preuves concernant les politiques liées au capital humain et à l'apprentissage pendant toute la vie, de la petite enfance à l'âge adulte avancé. Elle est l'auteure de nombreuses publications.

Jean-Pierre Corbeil, Statistique Canada

Jean-Pierre Corbeil est chef de la section des statistiques linguistiques à Statistique Canada. En plus d'être chargé des questions portant sur les langues dans le recensement canadien et de l'Enquête sur la vitalité des minorités de langue officielle, il a publié plusieurs travaux sur la situation et l'évolution des groupes linguistiques au pays. Il s'intéresse particulièrement aux questions liées à l'intégration linguistique des immigrants de même qu'aux questions portant sur l'éducation et la littératie parmi les minorités de langue officielle.

Jim Cummins, Université de Toronto

Jim Cummins participe au Programme des chaires de recherche du Canada au Department of Curriculum, Teaching and Learning de l'Ontario Institute for Studies in Education (OISE) à l'Université de Toronto. Ses recherches portent principalement sur le développement de la littératie dans le contexte des écoles multilingues, de même que sur les rôles potentiels de la technologie dans la promotion du développement de la langue et de la littératie.

Gabrielle Hogan-Brun, Université de Bristol

Gabrielle Hogan-Brun est chercheuse supérieure attachée à l'Université de Bristol, en Angleterre. Ses domaines de recherche sont la migration, le multilinguisme, les idéologies linguistiques et les politiques sur les langues. Parmi ses publications (avec C. Mar-Molinero et P. Stevenson) on trouve : *Discourses on Language and Integration. Critical perspectives on language testing regimes in Europe*. Elle est rédactrice en chef de la série de livres *Palgrave Studies in Minority Languages and Communities* et de la revue *Current Issues in Language Planning*.

Kenise Murphy Kilbride, Université Ryerson

Kenise Murphy Kilbride (Ph.D.), professeure émérite à l'Université Ryerson, est chercheuse principale au CERIS (Centre Metropolis de l'Ontario), l'une des directrices fondatrices et chercheuse active sur les questions d'établissement. Ses études portent sur les familles immigrantes, les femmes, les enfants et les jeunes, et leurs besoins en matière de l'acquisition de la langue, de l'éducation et du logement.

Ümit Kiziltan, Direction générale de la citoyenneté et du multiculturalisme, CIC

Depuis septembre 2008, Ümit Kiziltan fait partie de la Direction générale de la citoyenneté et du multiculturalisme à CIC et il en est maintenant directeur général intérimaire. Formé en Turquie et aux États-Unis en tant qu'économiste et éducateur, Ümit a été enseignant, spécialiste en développement communautaire, administrateur et économiste principal auprès de différentes organisations, y compris l'Université de Syracuse, l'Université de Victoria, l'Assemblée des Premières Nations et CUSO. Il est doté d'une vaste expérience auprès des communautés des Premières nations, ainsi que dans le domaine du développement international. Avant d'occuper son emploi actuel, Ümit était directeur de la Direction de la gestion et du contrôle des programmes à la Direction générale de la gestion de la santé à CIC.

Alanna MacDougall, diplômée de l'université Ryerson

Alanna MacDougall, titulaire d'une maîtrise en études sur l'immigration et l'établissement de l'Université Ryerson, termine un diplôme en linguistique à l'Université Carleton. Elle est actuellement conseillère principale en politiques à Citoyenneté et Immigration Canada. Elle prendra toutefois la parole à titre de chercheuse indépendante.

Catherine A. Murray, Université Simon Fraser

Catherine Murray est professeure et présidente de la chaire des Women's Studies à l'Université Simon Fraser. Elle est coauteure de la *B.C. Ethnic Media Study* et a servi de conseillère experte sur la position du Canada dans l'*Instrument of Diversity of Cultural Expressions*. Elle a enseigné dans le domaine des communications de 1992 à 2009 et est également codirectrice du Centre for Policy Studies on Culture and Communities à l'Université de San Francisco. Elle s'intéresse à la nature changeante des travaux sur la culture, la diversité et l'intégration.

Silma Hudson Roddau, Progress Career Planning Institute

Silma Hudson Roddau est présidente du Progress Career Planning Institute, organisation spécialisée dans le perfectionnement professionnel à Toronto, qui sert plus de 10 000 clients

par année – dont 80 % ont été formés à l'étranger. Elle a à son actif plus de 15 ans d'expérience dans le domaine des services sociaux et de l'aide à l'emploi. Dans le cadre de son travail avec les intervenants, qui vise à aider à intégrer les professionnels formés à l'étranger (PFE) à entrer sur le marché du travail, elle présidera la conférence sur les PFE qui se tiendra en 2010.

Yves Saint-Germain, Direction générale de l'intégration, Citoyenneté et Immigration Canada
Yves Saint-Germain a été nommé directeur de la Politique de programmes sur l'information, la langue et la communauté à CIC en 2007. Il est chargé de l'élaboration des politiques et du développement du savoir liés à l'apprentissage des langues, à l'information et à l'orientation, aux liens entre les communautés, à l'évaluation des besoins des nouveaux arrivants, et à l'appui aux communautés de langue officielle en situation minoritaire. M. Saint-Germain est titulaire d'une maîtrise en sciences politiques de l'Université Laval, d'un diplôme en gestion financière de l'École nationale d'administration publique et d'un baccalauréat ès arts en sciences politiques de l'Université d'Ottawa.

Parminder Singh, CBC/OMNI TV Toronto

Parminder Singh est la voix de l'émission *Hockey Night in Canada*, diffusée en punjabi par la chaîne de télévision CBC. Il a débuté sa carrière à l'école secondaire où il est devenu journaliste sportif pour le poste de radio 680News. Il a ensuite passé à OMNI Television où il anime aujourd'hui deux émissions en punjabi. Son intérêt pour le sport et le multiculturalisme l'ont fait atterrir à *Hockey Night in Canada*, où en plus de couvrir la saison régulière de la LNH, il commente les parties des éliminatoires jusqu'à celle de la Coupe Stanley. Parminder a aussi commenté les exploits des Raptors de Toronto qui peuvent être vus à CBC et aux États-Unis sur ESPN et ABC. Parminder poursuit des études supérieures à l'Université de Toronto.

Heidi Smith, Direction générale de l'immigration, Citoyenneté et Immigration Canada
Heidi Smith possède plus de 15 ans d'expérience à CIC, principalement dans l'élaboration des politiques économiques. Elle a aussi travaillé dans le domaine de l'application de la loi au ministère. Elle est présentement la directrice de la Division des politiques et programmes sur les résidents permanents, qui inclut le Programme des travailleurs qualifiés, le Programme des candidats des provinces, les catégories d'affaires et le nouveau Programme fédéral d'expérience canadienne. Elle préside le groupe de travail fédéral-provincial-territorial sur les enjeux économiques liés à l'immigration et représente CIC à plusieurs événements nationaux et internationaux.

Wendy Swedlove, Conseil canadien des ressources humaines en tourisme

Wendy Swedlove est présidente du Conseil canadien des ressources humaines en tourisme depuis sa mise sur pied en 1993. Auparavant, elle a passé huit ans auprès de l'organisation maintenant appelée Commission canadienne du tourisme. Wendy est membre des conseils consultatifs pour les programmes de tourisme et d'accueil à l'Université de Guelph et à l'Université Ryerson, et a eu l'honneur de recevoir quatre prix au nom du Conseil.

Deborah Tunis, Direction générale de l'intégration, Citoyenneté et Immigration Canada
Deborah Tunis a été nommée directrice générale de l'Intégration, à CIC, en janvier 2008. Elle occupait auparavant le poste de directrice générale de la Politique sociale à Ressources humaines et Développement des compétences Canada. Son travail portait alors sur l'invalidité, les enfants, les familles et les problèmes d'apprentissage. Mme Tunis est titulaire d'un baccalauréat en journalisme de l'Université Carleton, d'une maîtrise en administration publique de l'Université Harvard et a terminé l'Advanced Management Programme à l'Université Oxford en 2007.

Rachel Wernick, Bureau de l'alphabétisation et des compétences essentielles, RHDCC
Rachel Wernick fait partie du Bureau de l'alphabétisation et des compétences essentielles depuis 2007. Avant d'entrer au service du gouvernement du Canada en 1998, elle a travaillé dans un camp de réfugiés en Malaisie et pour plusieurs organisations non gouvernementales internationales. Tant à RHDCC qu'à CIC, son travail portait sur différents dossiers, y compris : la prolongation des congés parentaux, un cadre ministériel sur le capital politique humain et la planification des niveaux d'immigration.